

فرم رضایت نامه کوتاه برای افرادی که به زبان انگلیسی صحبت نمی کنند

این سند باید به زبانی نوشته شود که برای شرکت کننده در تحقیق قابل فهم باشد

رضایت برای شرکت در تحقیق

از شما خواسته شده است که در یک مطالعه تحقیقاتی شرکت کنید. قبل از تصمیم گیری، مسئول تحقیق ابتدا باید اطلاعاتی در اختیارتان قرار دهد تا متوجه شوید که چرا ممکن است تمایل داشته باشید در این تحقیق شرکت کنید و اینکه چرا ممکن است تمایل به حضور نداشته باشید.

مسئول تحقیق سپس باید درباره هدف این مطالعه تحقیقاتی، روند اجرایی و مدت زمان آن و هر اقدام تجربی دیگر، هرگونه خطر احتمالی و قابل پیش بینی، هرگونه ناراحتی، مزایای تحقیق، روندهای مفید و درمان های جایگزین احتمالی و اینکه محرمانگی اطلاعات تا چه حد حفظ می شود به شما توضیح دهد.

[اینکه آیا این تحقیق شامل جمع آوری اطلاعات یا نمونه های بیولوژیکی قابل شناسایی است، از جمله موارد زیر:]

مسئول تحقیق همچنین به شما اطلاع خواهد داد که آیا از اطلاعات شما **[و/یا نمونه های بیولوژیکی]** در آینده استفاده می شود یا با سایر محققین به اشتراک گذاشته خواهد شد و چطور.

در صورت امکان مسئول تحقیق باید در مورد هرگونه درمان پزشکی یا جبران هزینه موجود در صورت بروز هرگونه جراحت به شما اطلاع رسانی کند، همچنین در مورد احتمال بروز خطرهای قابل پیش بینی، شرایط و عواقبی که به دلیل آن مسئول تحقیق از حضور شما جلوگیری خواهد کرد، هرگونه هزینه اضافی و اینکه اگر تصمیم بگیرید حضورتان را متوقف کنید چه اتفاقی می افتد، اینکه چه وقت درباره یافته های جدید که ممکن است بر تمایل شما به شرکت در تحقیق تأثیر بگذارد به شما اطلاع داده می شود، چند نفر در این تحقیق شرکت می کنند، و همچنین اطلاعات مربوط به نحوه استفاده از نمونه های بیولوژیکی و اینکه چه اتفاقی برای اطلاعات به دست آمده از نمونه های بیولوژیکی می افتد.

اگر سؤالی درباره این تحقیق دارید یا اگر احساس می کنید جراحی برایتان ایجاد شده است، می توانید با این فرد تماس بگیرید:
نام:

شماره تلفن:

اگر سؤال، نگرانی و شکایتی درباره حقوقتان به عنوان شرکت کننده در تحقیق دارید، لطفاً از طریق شماره (800)-438-0445-1 با دفتر محافظت از حقوق انسانی (Human Research Protection Office) یا با آدرس ایمیل hrpo@wusm.wustl.edu تماس بگیرید.

حضور شما در این تحقیق داوطلبانه است و در صورت عدم شرکت در این تحقیق یا توقف حضورتان در آن، جریمه نخواهید شد و مزایای آن را از دست نخواهید داد.

طبق قانون ایالات متحده، توصیفی از این مطالعه بالینی در سایت <http://www.ClinicalTrials.gov> موجود است. این وبسایت حاوی اطلاعات قابل شناسایی شما نیست. در بیشترین حالت ممکن، این وبسایت حاوی خلاصه ای از نتایج خواهد بود. در هر زمان می توانید این وبسایت را جستجو کنید.

اگر موافق شرکت در این تحقیق هستید، باید یک نسخه امضا شده از این سند همراه با درج تاریخ که به زبان قابل فهم شما باشد و یک کپی از خلاصه کتبی انگلیسی آن (فرم رضایت نامه) در اختیارتان قرار داده شود.

امضای این سند به این معنی است که **همه** اطلاعات موجود در سند خلاصه انگلیسی (رضایت نامه) به صورت شفاهی برای شما خوانده شده است، شما درباره اطلاعات آن صحبت کرده اید و به سؤالات شما پاسخ داده شده است و اینکه به صورت داوطلبانه موافقت کرده اید که در این تحقیق شرکت کنید.

نام شرکت کننده به حروف بزرگ

امضای شرکت کننده

تاریخ

نام شاهد به حروف بزرگ

امضای شاهد

تاریخ

شرکت کننده:

فقط این فرم کوتاه را امضا کنید

شاهد:

هر دو فرم کوتاه و خلاصه انگلیسی (فرم رضایت نامه) را امضا کنید

فردی که رضایت را گرفته است: فقط فرم خلاصه انگلیسی (فرم رضایت نامه) را امضا کنید